SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE SÉNOLOGIE

S.I.S.

SENOLOGIC INTERNATIONAL SOCIETY

Founded in 1976 in Strasbourg, France

REGISTRE DES ASSOCIATIONS TRIBUNAL DE STRASBOURG VOLUME 35 No. 58

S.I.S. INTERNATIONAL SCHOOL OF SENOLOGY
S.I.S. / I.S.S.

ONCOPLASTY SURGERY COURSE IN THE TREATMENT OF BREAST CANCER,

35th ANNIVERSARY OF THE S.I.S., STRASBOURG, FRANCE.

Dear S.I.S. Members:

It is a pleasure to inform you on the S.I.S. / I.S.S. Course on Oncoplastic Surgery, which was held in Strasbourg, France, June 23-25, 2011.
The Course was co-organized by Dr. Jean-Marc Piat, Institut du Sein de l´Orangerie, Strasbourg; Prof. Ruben Orda, S.I.S. International School of Senology, and Prof. Alfredo Barros, Hospital Sirio-Libanes, Sao Paulo, Brazil.

The Scientific Program of the Course is attached.

A Commemorative Meeting for the 35th Anniversary of S.I.S. was celebrated at the end of the Course (See News, S.I.S. web site).

We would like to heartily thank Dr. Jean-Marc Piat for his great success in the local organization of our joint event.

Prof. Ruben Orda
Director SIS/ISS

Dr. Carlos Garbino
Secretary SIS/ISS

COURS DE CHIRURGIE ONCOPLASTIQUE dans LE TRAITEMENT DU CANCER DU SEIN

En commémoration des 35 ans de la SIS (Senologic International Society)

1976-2011

Dans le cadre des journées des instituts de l'Orangerie

Clinique de l'Orangerie
Strasbourg (France)

du 23 au 25 Juin 2011
from 23 to 25 June 2011

ONCOPLASTIC SURGERY COURSE in the TREATMENT OF BREAST CANCER

To celebrate the 35th anniversary of the SIS
(Senologic International Society)

1976-2011

Institut du Sein
Clinique de l'Orangerie - Groupe Vitalia

S.I.S.

HOSPITAL SÍRIO·LIBANÊS

Jean-Marc Piat
Institut du sein de l'Orangerie
Strasbourg

Ruben Orda
SIS/ISS
International School of Senology

Alfredo Barros
Hospital Siriolibanès
São Paulo

Jeudi 23 juin / *Thursday 23 June* 2011

COURS THEORIQUE:ONCOPLASTIE
ET TRAITEMENT CONSERVATEUR DU CANCER DU SEIN
THEORETICAL ONCOPLASTIC COURSE
IN CONSERVATIVE SURGERY OF BREAST CANCER

08 :00 à 08 :15 Accueil des participants */ Welcoming the participants*
08 :15 à 08 :30 Ouverture des journées par les coorganisateurs
Opening of the course by the organisers

1ère session modérateur */ 1st session chairman* : Ruben Orda (Israel)

08 :30 à 08 :50 IRM : bilan pré-traitement conservateur
RMI : Preoperative Imaging and Conservative Treatment
(J. Villeval – S Lehmann - Strasbourg)
08 :50 à 09 :10 CT néo adjuvante et traitement conservateur (M. Achille - Strasbourg)
Preoperative Chemotherapy and Conservative Treatment
09 :10 à 09 :40 Facteurs de récidive locale et oncoplastie (A. Barros -São Paulo)
Risk Factors for Local Recurrence and Oncoplastic Treatment
09 :40 à 10 :10 Radiotherapie peroperatoire Intrabeam et oncoplastie (M.D. Alvarado -USA)
Intraoperative Radiotherapy and Oncoplastic Treatment
10 :10 à 10 :30 Discussion */ Discussion*
10 :30 à 10 :45 Pause */ Coffee Break*

2ème session modérateur */ 2nd session chairman* : Ezio M Dias – Salvador de Bahia

10 :45 à 11 :10 Oncoplastic Training and Ethics */ Oncoplastic Training and Ethics*
(C. Urban- Curitiba)
11 :10 à 11 :35 Les techniques d'oncoplastie :indications,classification
Oncoplastic Techniques :Indications,Classification (I. Sarfati-Paris)
11 :35 à 12 :00 Oncoplastie par voie périaréolaire
Periareolar Techniques (P. Liegeois – Strasbourg)
12 :00 à 12 :15 Discussion */ Discussion*
12 :15 à 14 :00 Pause déjeuner-visite de l'institut du sein et des stands
Lunch break-visit to the Institut du Sein and to the stands

3ème session modérateur */ 3rd session chairman* : Antonio Figueira Filho-Recife

14 :00 à 14 :25 Réduction mammaire et oncoplastie (M. Sampaio-São Paulo)
Breast Reduction Techniques and Oncoplastic Treatment
14 :25 à 14 :50 Utilisation du lambeau de grand dorsal (JP. Fyad -Nancy)
Latissimus Dorsi Flap and Oncoplastic Treatment
14 :50 à 15 :15 Traitement des tumeurs centrales et rétroaréolaires (JM. Piat-Strasbourg)
Oncoplastic Treatment of Central and Retroareolar Breast Cancer
15 :15 à 15 :40 Lipomodeling to correct Aesthetic Sequelae after breast
Conservative Treatment (E. Delay –Lyon)
Lipomodeling to correct Aesthetic Sequelae after Breast Conservative Treatment
15 :40 à 16 :00 Discussion */ Discussion*

4ème session / 4th session : Philippe Liegeois et J Marc Piat –Strasbourg

16 :00 à 17 :00 Discussion de cas cliniques */ Discussion of clinical cases*

Experts/Experts Ricardo Abed (Paraguay) Hubert Caldéroli (Strasbourg) Angelo Matthes (Ribeirão Preto)
Cicero Urban (Curitiba) Roberto Vieira (Rio de Janeiro)

Vendredi 24 juin / *Friday 24 June* 2011

Visite de Strasbourg et sa région */ Visit to Strasbourg and the region*

Samedi 25 juin / *Saturday 25 June* 2011

COURS DE CHIRURGIE avec films vidéos */ VIDEO SURGICAL COURSE :*
RECONSTRUCTION MAMMAIRE IMMEDIATE / IMMEDIATE BREAST RECONSTRUCTION
Modérateurs */ Chairman* : Angelo Matthes - Jean Marc Piat - Marcello Sampaio

08 :00 à 08 :10 Accueil des participants / Welcoming the participants
08 :10 à 08 :15 Introduction / Opening of the course

5ème session / 5th session **Reconstruction par lambeaux** / Reconstruction with Flap

08 :15 à 09 :40 Tram unipédiculé */ Monopedicled TRAM Flap* : (JM Piat - Strasbourg)
08 :40 à 09 :05 Lambeaux libres microanastomosés */ Free Flaps* :
(C . Bruant-Rodier , F. Bodin - Strasbourg)
09 :05 à 09 :15 Discussion */ Discussion*

6ème session */ 6th session* **Reconstruction par prothèses** */ Reconstruction with implants*

09 :15 à 09 :30 Définitive en un temps : (C. Urban- Curitiba)
One-stage breast reconstruction with pemanent implants
09 :30 à 09 :45 Expanseur provisoire : (P. Liegeois - Strasbourg)
Breast reconstruction with temporary expanders
09 :45 à 10 :00 Expanseur permanent : (M . Sampaio – São Paulo)
One-stage breast reconstruction with adjustable implants
10 :00 à 10 :15 Prothèse anatomique : (J M. Piat - Strasbourg)
Reconstruction with anatomical implants
10 :15 à 10 :30 Mastectomie sous cutanée par voie axillaire (Angelo Matthes- Riberão Preto)
Subcutaneous mastectomy by axillary incision
10 :30 à 10 :45 Discussion */ discussion*

7ème session / 7th session **Affinements en reconstruction mammaire** */ Refinements after breast reconstruction*

10 :45 à 11 :15 Symétrisation et affinements */ symetrization and refinements* (M. Sampaio – São Paulo)
11 :15 à 11 :30 TRAM et Lipomodelage */ TRAM and Lipofilling* : (JM. Piat - Strasbourg)
11 :30 à 11 :45 Discussion */ discussion*

Réunion commémorative des 35 ans de la SIS
Commemorative meeting for the 35th anniversary of the SIS:

11 :45 à 12 :10 Le Pr Charles Marie Gros et la création de la SIS
Pr Charles Marie Gros and the founding of the SIS
par le Dr Pierre Haehnel (Strasbourg) / by Dr Pierre Haehnel (Strasbourg)
12 :10 à 12 :30 Cérémonie commémorative en présence du Dr Dominique Gros
Commemorative ceremony with the presence of Dr Dominique Gros
12 :30 à 13 :30 Pause déjeuner */ Lunch break*

13 :30 Réunion de travail de la direction du SIS
Working meeting of the management of the SIS